



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 2.7.2014
COM(2014) 443 final

2014/0206 (COD)

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS

**tietyistä menettelyistä Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä
Bosnia ja Hertsegovinan välisen vakautus- ja assosiaatiosopimuksen ja
Euroopan yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välisen kauppaa ja kaupan
liitännäistoimenpiteitä koskevan väliaikaisen sopimuksen soveltamiseksi (kodifikaatio)**

PERUSTELUT

1. Komissio pitää Kansalaisten Eurooppa -hankkeen kannalta tärkeänä unionin lainsäädännön yksinkertaistamista ja selkeyttämistä, jotta siitä saataisiin yksiselitteisempää ja luettavampaa kansalaisille. Kansalaiset saisivat näin uusia mahdollisuuksia ja tilaisuuksia käyttää lainsäädännön heille tarjoamia erityisiä oikeuksia.

Tätä tavoitetta ei voida saavuttaa niin kauan kuin useita kertoja ja usein huomattavilta osin muutettuja säännöksiä ei ole koottu yhteen, vaan niitä on etsittävä sekä alkuperäisestä säädöksestä että siihen myöhemmin tehdyistä muutoksista. Voimassa olevien säännösten selvittämiseksi on sen vuoksi tutkittava ja vertailtava suuri määrä säädöksiä.

Useita kertoja muutetut säädökset on tästä syystä kodifioitava, jotta unionin oikeus olisi selkeää ja luettavaa.

2. Komissio on 1 päivänä huhtikuuta 1987 tekemällään päätöksellä¹ antanut henkilöstölleen ohjeet toteuttaa säädösten kodifiointi viimeistään sen jälkeen, kun niitä on muutettu kymmenen kertaa. Komissio on lisäksi korostanut, että tämä on vähimmäissääntö, sillä säännösten selkeyden ja ymmärrettävyyden edistämiseksi yksiköiden olisi pyrittävä kodifioimaan niiden vastuulla olevat tekstit mahdollisimman lyhyin väliajoin.

3. Tämä vahvistettiin Eurooppa-neuvoston puheenjohtajan Edinburghin huippukokouksessa joulukuussa 1992 esittämissä päätelmissä², joissa korostettiin kodifioinnin merkitystä, koska sillä taataan oikeusvarmuus tietyinä ajankohtana tiettyyn kysymykseen sovellettavasta lainsäädännöstä.

Kodifiointi on toteutettava noudattaen kokonaisuudessaan unionin säädösten tavanomaista hyväksymismenettelyä.

Koska kodifioinnissa ei saa muuttaa kodifioitavien säädösten asiasisältöä, Euroopan parlamentti, neuvosto ja komissio ovat sopineet 20 päivänä joulukuuta 1994 tehdyllä toimielinten välisellä sopimuksella nopeutetusta käsittelymenettelystä, jonka mukaisesti kodifioidut säädökset voidaan antaa nopeasti.

4. Tällä ehdotuksella on tarkoitus kodifoida tietyistä menettelyistä Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bosnia ja Hertsegovinan välisen vakautus- ja assosiaatiosopimuksen ja Euroopan yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välisen kauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevan väliaikaisen sopimuksen soveltamiseksi 16 päivänä kesäkuuta 2008 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 594/2008³. Uudella asetuksella korvataan siihen sisällytetyt säädökset⁴. Kodifioitavien säädösten asiasisältöä ei ole muutettu tässä ehdotuksessa, vaan niihin on yhdistettäessä tehty ainoastaan kodifioinnin edellyttämät muodolliset muutokset.

¹ KOM(87) 868 PV.

² Katso päätelmien A osan liite 3.

³ Sisältyy vuoden 2014 lainsäädäntöohjelmaan.

⁴ Katso tämän ehdotuksen liite I.

5. Kodifointiehdotus on laadittu 22 virallisella kielellä asetuksen (EY) N:o 594/2008 ja sen muuttamisesta annettujen säädösten alustavan koonnelman pohjalta. Koonnelman on laatinut Euroopan unionin julkaisutoimisto tietojenkäsittelyjärjestelmää käyttäen. Siltä osin kuin artikloja on numeroitu uudelleen, vanhojen ja uusien numeroiden vastaavuus esitetään kodifioidun asetuksen liitteessä II.

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS

tietyistä menettelyistä Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bosnia ja Hertsegovinan välisen vakautus- ja assosiaatiosopimuksen ja Euroopan yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välisen kauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevan väliaikaisen sopimuksen soveltamiseksi (kodifikaatio)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon  Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen  ja erityisesti sen  207  artiklan  2 kohdan ,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen, kun esitys lainsäätämisyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon⁵,

noudattavat tavallista lainsäätämisyjärjestystä,

sekä katsovat seuraavaa:



- (1) Neuvoston asetusta (EY) N:o 594/2008⁶ on muutettu huomattavilta osiltaan⁷. Sen vuoksi olisi selkeyden ja järjeistämisen takia kodifioitava mainittu aset.

⁵ EUVL C [...], [...], s. [...].

⁶ Neuvoston asetusta (EY) N:o 594/2008, annettu 16 kesäkuuta 2008, tietyistä menettelyistä Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bosnia ja Hertsegovinan välisen vakautus- ja assosiaatiosopimuksen ja Euroopan yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välisen kauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevan väliaikaisen sopimuksen soveltamiseksi (EUVL L 169, 30.6.2008, s. 1).

⁷ Katso liite I.

- (2) Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bosnia ja Hertsegovinan välinen vakautus- ja assosiaatiosopimus, jäljempänä 'vakautus- ja assosiaatiosopimus', allekirjoitettiin Luxemburgissa 16 päivänä kesäkuuta 2008.
- (3) Neuvosto teki 16 päivänä kesäkuuta 2008 Euroopan yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välisen väliaikaisen sopimuksen kaupasta ja kaupan liitännäistoimenpiteistä⁸, jäljempänä 'väliaikainen sopimus', jolla määrätään kauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevien vakautus- ja assosiaatiosopimuksen määräysten aikaistetusta voimaantulosta. Väliaikainen sopimus ☒ tuli ☒ voimaan ☒ 1 päivänä heinäkuuta 2008 ☒.
- (4) On tarpeen säätää menettelyistä väliaikaisen sopimuksen ☒ tiettyjen ☒ määräysten soveltamiseksi. Koska näiden kahden sopimuksen kauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevat määräykset ovat lähes samat, tätä asetusta olisi sovellettava myös vakautus- ja assosiaatiosopimuksen täytäntöönpanoon sen tultua voimaan.
- (5) Vakautus- ja assosiaatiosopimuksessa sekä väliaikaisessa sopimuksessa määrätään, että Bosnia ja Hertsegovinasta peräisin olevia kalastustuotteita saa tuoda ☒ unioniin ☒ tariffikiintiöiden rajoissa alennetuin tullein. Tämän vuoksi on tarpeen antaa säännökset, jotka koskevat kyseisten tariffikiintiöiden hallinnointia.
- (6) Jos kaupan suojatoimenpiteet osoittautuvat tarpeellisiksi, ne olisi hyväksyttävä neuvoston asetuksen (EY) N:o 260/2009⁹, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1061/2009¹⁰, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009¹¹ tai, soveltuvin osin tapauksissa, neuvoston asetuksen (EY) N:o 597/2009¹² yleisten säännösten mukaisesti.
- (7) Jos jäsenvaltio toimittaa tietoja komissiolle mahdollisista petoksista tai hallinnollisen yhteistyön laiminlyömisestä, sovelletaan asiaa koskevaa ☒ unionin ☒ lainsäädäntöä, erityisesti neuvoston asetusta (EY) N:o 515/97¹³.
- (8) ☒ Komissiota avustaa ☒ tämän asetuksen asiaa koskevien säännösten täytäntöönpanossa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 952/2013¹⁴ 285 artiklalla perustettu tullikoodeksikomitea.

⁸ EUVL L 169, 30.6.2008, s. 1.

⁹ Neuvoston asetus (EY) N:o 260/2009, annettu 26 päivänä helmikuuta 2009, tuontiin sovellettavasta yhteisestä järjestelmästä (EUVL L 84, 31.3.2009, s. 1).

¹⁰ Neuvoston asetus (EY) N:o 1061/2009, annettu 19 päivänä lokakuuta 2009, yhteisen vientimenettelyn käyttöönotosta (EUVL L 291, 7.11.2009, s. 1).

¹¹ Neuvoston asetus (EY) N:o 1225/2009, annettu 30 päivänä marraskuuta 2009, polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta (EUVL L 343, 22.12.2009, s. 51).

¹² Neuvoston asetus (EY) N:o 597/2009, annettu 11 päivänä kesäkuuta 2009, muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta (EUVL L 188, 18.7.2009, s. 93).

¹³ Neuvoston asetus (EY) N:o 515/97, annettu 13 päivänä maaliskuuta 1997, jäsenvaltioiden hallintoviranomaisten keskinäisestä avunannosta sekä jäsenvaltioiden hallintoviranomaisten ja komission yhteistyöstä tulli- ja maatalousasioita koskevan lainsäädännön moitteettoman soveltamisen varmistamiseksi (EYVL L 82, 22.3.1997, s. 1).

↓ 37/2014 1 artikla ja liitteessä
oleva 17 kohta (mukautettu)

- (9) Väliaikaisen sopimuksen ja vakautus- ja assosiaatiosopimuksen kahdenvälisten suojalausekkeiden täytäntöönpano edellyttää yhdenmukaisia edellytyksiä suoja- ja muiden toimenpiteiden hyväksymiselle. Kyseiset toimenpiteet olisi hyväksyttävä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011¹⁵ mukaisesti.
- (10) Komission olisi hyväksyttävä välittömästi sovellettavia täytäntöönpanosäädöksiä, kun tämä on tarpeen asianmukaisesti perustelluissa erittäin kiireellisissä tapauksissa, jotka liittyvät väliaikaisen sopimuksen 24 artiklan 5 kohdan b alakohdassa ja 25 artiklan 4 kohdassa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 39 artiklan 5 kohdan b alakohdassa ja 40 artiklan 4 kohdassa, tarkoitettuihin poikkeuksellisiin ja kriittisiin olosuhteisiin,

↓ Oikaisu, EUVL L 233,
30.8.2008, s. 1 (mukautettu)

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kohde

Tässä asetuksessa ☒ tietyistä menettelyistä ☒ Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bosnia ja Hertsegovinan vakautus- ja assosiaatiosopimuksen, jäljempänä 'vakautus- ja assosiaatiosopimus', sekä Euroopan yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välisen kauppaa ja kaupan liitännäistoimenpiteitä koskevan väliaikaisen sopimuksen, jäljempänä 'väliaikainen sopimus', ☒ tiettyjen ☒ määräysten täytäntöönpanoa koskevien yksityiskohtaisten sääntöjen antamiseksi.

↓ 37/2014 1 artikla ja liitteessä
oleva 17 kohdan 1 alakohta

2 artikla

Kalaa ja kalastustuotteita koskevat myönnytykset

Komissio antaa kalan ja kalastustuotteiden tariffikiintiöitä koskevien, väliaikaisen sopimuksen 13 artiklan, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 28 artiklan, täytäntöönpanoa koskevat yksityiskohtaiset säännöt tämän asetuksen 9 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

¹⁴ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 952/2013, annettu 9 päivänä huhtikuuta 2013, unionin tullikoodeksista (EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1).

¹⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 182/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13).

3 artikla

Tullinalennukset

1. Jollei 2 kohdasta muuta johdu, etuustulli pyöristetään alaspäin ensimmäiseen desimaaliin.
 2. Jos etuustulli 1 kohdan mukaisesti laskettuna on jompikumpi jäljempänä esitetyistä, etuustullina pidetään täysimääräistä vapautusta:
 - a) enintään yksi prosentti arvotullin tapauksessa; tai
 - b) enintään yksi euro kultakin määrältä paljoustullien tapauksessa.
-

4 artikla

Tekniset mukautukset

Tämän asetuksen nojalla annettavien säännösten muutokset ja tekniset mukautukset, jotka ovat tarpeen yhdistetyn nimikkeistön koodien tai Taric-alanimikkeiden muutosten taikka unionin ja Bosnia ja Hertsegovinan välisten uusien tai muutettujen sopimusten, pöytäkirjojen, kirjeenvaihdon tai muiden asiakirjojen johdosta, hyväksytään tämän asetuksen 9 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

5 artikla

Yleinen suojalauseke

Jos unionin on toteutettava väliaikaisen sopimuksen 24 artiklassa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 39 artiklassa, määrätty toimenpide, kyseinen toimenpide on hyväksyttävä tämän asetuksen 9 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen, jollei väliaikaisen sopimuksen 24 artiklassa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 39 artiklassa, toisin määrätä.

6 artikla

Riittämätöntä tarjontaa koskeva lauseke

Jos unionin on toteutettava väliaikaisen sopimuksen 25 artiklassa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 40 artiklassa, määrätty toimenpide, kyseinen toimenpide on hyväksyttävä tämän asetuksen 9 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

↓ Oikaisu, EUVL L 233,
30.8.2008, s. 1

7 artikla

Poikkeukselliset ja kriittiset olosuhteet

Väliaikaisen sopimuksen 24 artiklan 5 kohdan b alakohdassa ja 25 artiklan 4 kohdassa tai myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 39 artiklan 5 kohdan b alakohdassa ja 40 artiklan 4 kohdassa tarkoitettujen poikkeuksellisten ja kriittisten olosuhteiden ilmetessä komissio voi toteuttaa väliaikaisen sopimuksen 24 ja 25 artiklassa tai myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 39 ja 40 artiklassa tarkoitettuja välittömiä toimenpiteitä.

Jos komissio vastaanottaa asiaa koskevan pyynnön jäsenvaltiolta, se tekee päätöksensä viiden työpäivän kuluessa pyynnön vastaanottamisesta.

↓ 37/2014 1 artikla ja liitteessä
oleva 17 kohdan 3 alakohta
(mukautettu)

Komissio toteuttaa tällaiset toimenpiteet ☒ tämän asetuksen ☒ 9 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen tai kiireellisissä tapauksissa ☒ tämän asetuksen ☒ 9 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

↓ Oikaisu, EUVL L 233,
30.8.2008, s. 1 (mukautettu)

8 artikla

Maatalous- ja kalastustuotteita koskeva suojalauseke

1. Jos ☒ unionin ☒ on toteutettava väliaikaisen sopimuksen 24 artiklassa tai myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 39 artiklassa määrätty maatalous- ja kalastustuotteita koskeva suojatoimenpide, komissio päättää jäsenvaltion pyynnöstä tai omasta aloitteestaan, tämän asetuksen 5 ja 6 artiklassa tarkoitettujen menettelyjen estämättä, tarvittavista toimenpiteistä sen jälkeen, kun on tarvittaessa sovellettu väliaikaisen sopimuksen 24 artiklassa tai myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 39 artiklassa määrättyä menettelyä asian käsittelemiseksi.

Vastaanotettuaan pyynnön jäsenvaltiolta komissio tekee sitä koskevan päätöksen:

- a) kolmen työpäivän kuluessa pyynnön vastaanottamisesta, jos väliaikaisen sopimuksen 24 artiklassa tai myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 39 artiklassa määrättyä menettelyä asian käsittelemiseksi ei sovelleta; tai
- b) kolmen päivän kuluessa väliaikaisen sopimuksen 24 artiklan 5 kohdan a alakohdassa tai myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 39 artiklan 5 kohdan a alakohdassa tarkoitetun 30 päivän määräajan päättymisestä, jos väliaikaisen

sopimuksen 24 artiklassa tai myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 39 artiklassa määrättyä menettelyä asian käsittelemiseksi sovelletaan.

Komissio ilmoittaa päättämistään toimenpiteistä neuvostolle.

↓ 37/2014 1 artikla ja liitteessä oleva 17 kohdan 4 alakohta

2. Komissio toteuttaa tällaiset toimenpiteet 9 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelu-menettelyä noudattaen tai kiireellisissä tapauksissa 9 artiklan 4 kohdan mukaisesti.

↓ 37/2014 1 artikla ja liitteessä oleva 17 alakohdan 5 alakohta (mukautettu)

9 artikla

Komiteamenettely

1. Edellä 2, 4 ja 11 artiklan soveltamiseksi komissiota avustaa asetuksen (EU) N:o 952/2013 285 artiklalla perustettu tullikoodeksikomitea. Tämä komitea on asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea.

2. Edellä 5 ~~☒~~ – ~~☒~~ 8 artiklan soveltamiseksi komissiota avustaa asetuksen (EY) N:o 260/2009 4 artiklan 1 kohdalla perustettu suojatoimenpidekomitea. Tämä komitea on asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea.

3. Kun viitataan tähän kohtaan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 5 artiklaa.

4. Kun viitataan tähän kohtaan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 8 artiklaa yhdessä sen 5 artiklan kanssa.

↓ Oikaisu, EUVL L 233, 30.8.2008, s. 1 (mukautettu)

10 artikla

Polkumyynti ja tuet

Sellaisen käytännön osalta, joka todennäköisesti oikeuttaa ~~☒~~ unionin ~~☒~~ soveltamaan väliaikaisen sopimuksen 23 artiklan 2 kohdassa tai myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 38 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä, polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden ja/tai tasoitustoimenpiteiden käyttöönotosta päätetään asetusten (EY) N:o 1225/2009 ja/tai (EY) N:o 597/2009 säännösten mukaisesti.

11 artikla

Kilpailu

1. Jos unionilla saattaa jonkin käytännön osalta olla perusteet soveltaa väliaikaisen sopimuksen 36 artiklassa tai myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 71 artiklassa tarkoitettuja toimenpiteitä, komissio tutkii tapauksen omasta aloitteestaan tai jäsenvaltion pyynnöstä ja päättää tämän jälkeen, onko kyseinen käytäntö kyseisten sopimusten mukainen.

Väliaikaisen sopimuksen 36 artiklan 10 kohdassa tai myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 71 artiklan 10 kohdassa määrätyt toimenpiteet toteutetaan tukiin liittyvissä tapauksissa asetuksessa (EY) N:o 597/2009 säädettyjä menettelyjä noudattaen ja muissa tapauksissa perussopimuksen 207 artiklassa määrättyä menettelyä noudattaen.

2. Jos jokin käytäntö saattaa aiheuttaa sen, että Bosnia ja Hertsegovina soveltaa unioniin toimenpiteitä väliaikaisen sopimuksen 36 artiklan tai myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 71 artiklan nojalla, komissio päättää tapauksen tutkittuaan, onko kyseinen käytäntö väliaikaisen sopimuksen tai myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen periaatteiden mukainen. Komissio tekee tarvittaessa asiaa koskevat päätökset perussopimuksen 101, 102 ja 107 artiklan soveltamisesta johtuvien perusteiden perusteella.

12 artikla

Petokset tai hallinnollisen yhteistyön laiminlyöminen

Jos komissio toteaa jäsenvaltion toimittamien tietojen perusteella tai omasta aloitteestaan, että väliaikaisen sopimuksen 29 artiklassa tai myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 44 artiklassa määrätyt edellytykset täyttyvät, se:

- a) ilmoittaa viipymättä asiasta neuvostolle; ja
- b) ilmoittaa viipymättä väliaikaiselle komitealle tai myöhemmin vakautus- ja assosiaatiokomitealle havainnostaan ja sitä koskevista objektiivisista tiedoista, sekä aloittaa neuvottelut väliaikaisessa komiteassa tai myöhemmin vakautus- ja assosiaatiokomiteassa.

Komissio julkaisee väliaikaisen sopimuksen 29 artiklan 5 kohdan tai myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 44 artiklan 5 kohdan perusteella annettavat ilmoitukset *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

↓ 37/2014 1 artikla ja liitteessä
oleva 17 kohdan 6 alakohta

Komissio voi päättää tämän asetuksen 9 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen keskeyttää väliaikaisesti tuotteisiin sovellettavan asianomaisen etuuskohtelun sen mukaisesti kuin väliaikaisen sopimuksen 29 artiklan 4 kohdassa, myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 44 artiklan 4 kohdassa, määrätään.

↓ Oikaisu, EUVL L 233, 30.8.2008, s. 1 (mukautettu)
--

13 artikla

Tiedoksianto

Komissio ☒ tekee unionin ☒ puolesta väliaikaisessa sopimuksessa ☒ edellytetyt ilmoitukset ☒ väliaikaiselle komitealle ja myöhemmin vakautus- ja assosiaatiosopimuksessa ☒ edellytetyt ilmoitukset ☒ vakautus- ja assosiaationeuvostolle sekä vakautus- ja assosiaatiokomitealle.



14 artikla

Kumoaminen

Kumotaan asetus (EY) N:o 594/2008.

Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen liitteessä II olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

↓ Oikaisu, EUVL L 233, 30.8.2008, s. 1 (mukautettu)
--

15 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan ☒ kahdentenäkymmenentenä ☒ päivänä ☒ sen jälkeen, kun se on julkaistu ☒ *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

Euroopan parlamentin puolesta
Puhemies

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja